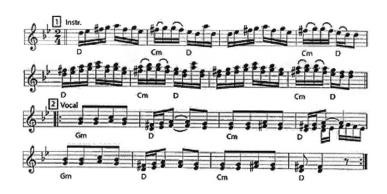
THE BALKANARAMA SHEET MUSIC ARCHIVE

## Ushti, ushti, baba

Here's a Macedonian Rom song about the moment during the wedding ceremony when the bride's dowry, the *cheiz*, is brought out of her house so it can accompany her to her new husband's. It can accompany the Rom dance *chochek*.





Each verse is repeated.

Ushti, ushti, baba o davulja maren o davulja maren, baba me phenjake aven

Me phenjake aven e najsukarjakje e najsukarjakje, baba e najtiknorjakje

Ushti, ushti, baba o cheizi ikal o cheizi ikal, baba e najtiknorjakje

Ushti, ushti, baba o davulja maren o davulja maren, baba me phenjake aven Wake up, wake up, father The drum is beating The drum is beating They're coming for my sister

They're coming for my sister
The most beautiful one
The most beautiful one, father
The smallest one

Wake up, wake up, father The dowry is being taken out The dowry is being taken out The smallest one

Wake up, wake up, father The drum is beating The drum is beating They're coming for my sister



Music: Monitor CD 71496, "Songs of a Macedonian Gypsy."

Lyrics: Carol Silverman got them from Esma Redzhepova, the famous Rom singer, and translated them. The Monitor recording is sung in Romany by two Slavic Macedonians; Carol says their accent leaves something to be desired.

9407198 leaves something to 24 479 b 1112 479 b 1121 1822 481 1822 481 7822

587 Tarentuator 782

134 7/4 dP Q4 ) -2 wess

35.40 0 49 1 po pros

TO 3 0082 Mg 11/12/01

m/0208=